

## (1) 福祉

▶障害福祉課 TEL: 047-366-7348

## ① 身体障害者手帳

身体障害のある人が、障害の程度に応じてさまざまな支援を受けるために交付される手帳です。

交付対象：視覚、聴覚、平衡機能、音声・言語又はそしやく機能（上肢・下肢・体幹）、心臓機能、腎臓機能、肝臓機能、呼吸器機能、膀胱・直腸機能、小腸機能、ヒト免疫に障害がある人。

手続方法：指定医による診断書が必要です。

## ② 療育手帳

知的障害のある人が、障害の程度に応じてさまざまな支援を受けるために交付される手帳です。

交付対象：児童相談所または障害者相談センターにおいて、知的障害と判断された人。

## (2) 生活支援

## ① 生活保護

▶生活支援課 TEL: 047-366-7349

病気などで生活に困っている人に対して、扶養・資産・能力などに応じ、世帯単位で最低限度の生活を保障し、自立を助長します。外国籍の方については、一定の在留資格を有している方は、行政措置において生活保護と同等の制度が適用されます。生活保護の申請をする場合は、本人や扶養義務者または同居親族による手続きが必要です。

## ③ 生活困窮者自立支援制度

▶松戸市自立相談支援センター TEL: 047-366-0077

経済的な不安を抱える人の状況に合わせた支援プランを作成し、専門の支援員が他の専門機関と連携して問題解決に向けた支援を行います。

居住確保給付金	離職者などであって就労能力や就労意欲のある人のうち、住居を喪失している、または喪失するおそれがある人に家賃相当額の給付金を支給します。支給期間は原則として3カ月間で、世帯人口に応じて上限額があります。
就労準備支援事業	長期離職などの理由により、すぐに就労することが困難な人に、就労する準備として、一般就労に向けた基礎能力を養いながら就労に向けた支援を行います。
一時生活支援事業	住居をもたない人に、一定期間、宿泊場所や食事などを提供します。
家計改善支援事業	家計に問題を抱える人に対して、相談者が自ら家計を管理できるよう、家計相談や家計簿作成などの支援を行います。
子どもの学習支援事業	生活に困窮する家庭の小学5年生～高校生に対して、学習支援・居場所作り・カウンセリングを行うことで、基礎学力の向上などを目指します。



## (1) Chế độ phúc lợi

► Ban phúc lợi dành cho người khuyết tật TEL: 047-366-7348

### ① Chứng nhận khuyết tật

Đây là chứng nhận dành cho người có khuyết tật, giúp họ nhận được hỗ trợ tùy vào tình trạng khuyết tật của mình.

Các loại khuyết tật áp dụng: Thị giác, thính giác, chức năng thăng bằng, âm thanh/ngôn ngữ hoặc chức năng nhai, tứ chi, xương sống, chức năng tim, chức năng gan, chức năng thận, chức năng hô hấp, chức năng bàng quang/trực tràng, chức năng ruột non, HIV

Thủ tục cấp: Cần có giấy xác nhận của bác sĩ

### ② Chứng nhận phục hồi chức năng

Đây là chứng nhận dành cho người có khuyết tật về trí tuệ, giúp họ nhận được hỗ trợ tùy vào tình trạng khuyết tật của mình.

Đối tượng được cấp: Người có xác nhận thiểu năng trí tuệ cấp bởi Trung tâm tư vấn trẻ em hoặc Trung tâm tư vấn người khuyết tật.

## (2) Trợ cấp sinh hoạt

### ① Trợ cấp sinh hoạt

► Ban trợ cấp sinh hoạt TEL: 047-366-7349

Đây là trợ cấp dành cho người bị bệnh, người gặp khó khăn trong cuộc sống, giúp đảm bảo duy trì cuộc sống của họ và gia đình ở mức cần thiết, hỗ trợ cuộc sống tự lập sau này. Người nước ngoài có tư cách lưu trú thuộc danh sách nhất định sẽ được hưởng chế độ tương đương với trợ cấp sinh hoạt. Khi đăng ký nhận trợ cấp, cần làm thủ tục bởi người chủ hộ, người có trách nhiệm nuôi dưỡng hoặc người trong hộ gia đình.

### ③ Chế độ hỗ trợ sinh hoạt và tự lập

► Trung tâm hỗ trợ tư vấn tự lập thành phố Matsudo TEL: 047-366-0077

Lập kế hoạch hỗ trợ phù hợp với hoàn cảnh của người đang có bất an về mặt kinh tế, nhân viên hỗ trợ có chuyên môn sẽ liên kết với các cơ quan chuyên ngành khác để giải quyết vấn đề.

Trợ cấp tiền nhà	Hỗ trợ tiền nhà dành cho những người đã nghỉ việc nhưng có ý định và có khả năng tìm việc, tuy nhiên lại không có chỗ ở hoặc có nguy cơ mất chỗ ở. Thời gian trợ cấp là 3 tháng, tùy vào số người trong hộ mà có giới hạn về số tiền trợ cấp.
Dự án hỗ trợ kỹ năng xin việc	Hỗ trợ xin việc làm, trau dồi kỹ năng cơ bản để xin việc dành cho các cá nhân đã lâu không đi làm, gặp khó khăn khi xin việc ngay.
Dự án trợ cấp sinh hoạt một lần	Cung cấp nơi ở và thực phẩm trong thời gian nhất định cho người không có chỗ ở.
Dự án hỗ trợ cải thiện kinh tế gia đình	Tư vấn viên sẽ tư vấn về chi tiêu gia đình, hỗ trợ lập sổ chi tiêu để những người đang gặp khó khăn trong chi tiêu gia đình có thể tự quản lý chi tiêu gia đình.
Dự án hỗ trợ trẻ học tập	Hỗ trợ học tập, nơi ở, tư vấn cho trẻ trong độ tuổi từ năm lớp 5 tiểu học cho tới học sinh THPT có hoàn cảnh khó khăn, nhằm cải thiện kết quả học tập.

